

**MINISTERSTVO OBRANY SR**  
**Úrad pre investície a akvizície**  
**Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**

*"zverejnené na verejne prístupnom mieste"*

**Vec:** Výzva na predkladanie ponúk  
– s využitím postupu pre zadávanie podprahových zákaziek na poskytnutie služby ( §25 ods.2 zákona č.25/2006)

**Letecký výcvik pilotov pre Ozbrojené sily SR**

Prílohou výzvy sú podmienky pre vydanie súťažných podkladov, ktoré sú spracované podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Ing. Juraj HREHORČÁK**  
riaditeľ

# VEREJNÁ SÚŤAŽ NA PODANIE NÁVRHU NA ZABEZPEČENIE

## Leteckého výcviku pilotov pre Ozbrojené sily SR

Vyhlasovateľ vyhlasuje podľa § 25 zákona č.25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nasl. Obchodného zákonníka verejnú súťaž za týchto podmienok:

### Spôsob vyhlásenia súťaže

Vyhlasovateľ uverejní oznámenie o vyhlásení súťaže na internete na stránke [www.mod.gov.sk](http://www.mod.gov.sk).

### Identifikácia vyhlasovateľa

Názov: **Ministerstvo obrany SR**  
**Úrad pre investície a akvizície**  
Sídlo: **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**  
IČO: **30845572**  
  
Kontaktná osoba: Ing. Miroslav BAXANT  
Telefón: + 421 960 321320,  
Fax: + 421 2 44452074, + 421 960 321345  
E-mail: [miroslav.baxant@mod.gov.sk](mailto:miroslav.baxant@mod.gov.sk)

### Vymedzenie predmetu požadovaného záväzku

Uchádzač predloží ponuku na jednotlivé ucelené časti predmetu obstarávania :

- 1.časť : Výcvik pilotov na dvojmotorovom lietadle vo viacčlennej posádke pre OS SR;
- 2.časť : Letecký výcvik pilotov vrtuľníkov pre OS SR;
- 3.časť : Letecký výcvik pilotov lietadiel L-410 na leteckom simulátore pre OS SR;

Nomenklatúra zo spoločného slovníka obstarávania (CPV): 80 423 000

**Výsledkom súťaže** bude uzatvorenie Rámcovej dohody o zabezpečení leteckého výcviku ( pre danú ucelenú časť ) v zmysle § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstaraní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a v zmysle § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka.

**Miesto alebo miesta dodania predmetu obstarávania:** VÚ 1201 Kuchyňa alebo medzinárodné verejné letisko publikované v AIP SR pre 1.časť, VÚ 6335 Prešov pre 2.časť a miesto umiestnenia leteckého simulátora pre 3.časť . Výdaje na pobyt ( ubytovanie ) hradí uchádzač a musí byť súčasťou cenovej ponuky – platí pre 3.časť. Ostatné výdaje ( cestovné, stravné ) platí objednávatel', stravovanie zabezpečuje podľa požiadavky a dohovoru uchádzač- platí pre 3.časť.

Trvanie zmluvy od 5/2008 do 31.05.2012. Lehota na skončenie služby je najneskôr do 10.decembra v danom roku.

***Záujemca ktorý má záujem zúčastniť sa verejnej súťaže a predložiť ponuku musí podať v termíne do 28.3.2008 do 12,00 hod písomnú žiadosť o vydanie súťažných podkladov. Súčasťou tejto žiadosti musia byť originály alebo overené kópie nižšie uvedených***

*dokladov v bode 1 ( tieto doklady už nemusia byť súčasťou predloženej ponuky, ktorú predloží uchádzač v lehote predkladania ponúk - s označením pre ktorú časť sú predkladané - uchádzač môže predložiť ponuku na jednu ucelenú časť, alebo aj na všetky ucelené časti samostatne. ). Úradne overené kópie nesmú byť staršie ako 3 mesiace ku dňu predkladania žiadosti o vydanie súťažných podkladov.*

*Poskytovanie vysvetlení a iné dorozumievanie* medzi obstarávateľom a uchádzačmi sa zo strany obstarávateľa bude uskutočňovať písomnou formou ( aj telefonický kontakt ) v slovenskom jazyku .  
*Celá ponuka*, tiež doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku.

*Ak ponuku predkladá uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky*, musí predložiť doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži v pôvodnom jazyku a súčasne doložené úradným prekladom do slovenského jazyka. V prípade zistenia rozdielov v obsahu preložených dokladov je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku.

- **Uchádzač predkladá pri žiadosti o súťažné podklady dokumentáciu podľa bodu 1.**

Uchádzač musí spĺňať nasledovné podmienky účasti vo verejnej súťaži:

## **1 PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ PODEA § 26 ZÁKONA O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ**

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a preukáže ich predložením originálnych dokladov alebo ich overených kópií:

- 1.1 potvrdenie (potvrdenia) príslušného súdu alebo rovnocenný doklad (doklady) vydaný príslušným súdom alebo správnym orgánom v krajine svojho sídla, že voči uchádzačovi nie je začaté konkurzné alebo vyrovnávacie konanie, nie je v konkurze ani v likvidácii, že nebol proti uchádzačovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, ani nie je v obdobnom konaní podľa zákonov a predpisov platných v krajine svojho sídla; predložené potvrdenie musí byť aktuálne a musí odrážať skutočný stav v čase, v ktorom sa uchádzač zúčastňuje verejnej súťaže,
- 1.2 potvrdenie miestne príslušného daňového úradu nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania žiadosti o súťažné podklady, že uchádzač nemá v Slovenskej republike alebo v krajine svojho sídla evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- 1.3 potvrdenie (potvrdenia) príslušného úradu zdravotnej poisťovne (zdravotných poisťovní) v ktorej je uchádzač vedený v evidencii platiteľov zdravotného poistenia nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania žiadosti o súťažné podklady, že uchádzač nemá v Slovenskej republike alebo v krajine svojho sídla evidované nedoplatky poistného, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- 1.4 potvrdenie príslušného úradu Sociálnej poisťovne, v ktorej je uchádzač vedený v evidencii platiteľov nemocenského poistenia a dôchodkového zabezpečenia nie staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania žiadosti o súťažné podklady, že uchádzač nemá v Slovenskej republike alebo v krajine svojho sídla evidované nedoplatky poistného, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- 1.5 výpis (výpisy) z registra trestov alebo rovnocenný doklad (doklady) vydaný príslušným súdom alebo správnym orgánom v krajine svojho sídla nie starší ako tri mesiace dňu predkladania žiadosti o súťažné podklady, že nebol uchádzač ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním,
  - 1.5.1 fyzická osoba - podnikateľ predloží výpis z registra trestov alebo rovnocenný doklad vydaný príslušným súdom alebo správnym orgánom v krajine svojho sídla za osobu, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie alebo iné než živnostenské oprávnenie podľa osobitných predpisov,
  - 1.5.2 právnická osoba - podnikateľ predloží výpisy z registra trestov alebo rovnocenné doklady vydané príslušným súdom alebo správnym orgánom v krajine svojho sídla za osoby, ktoré sú štatutárnym orgánom alebo členmi štatutárneho orgánu podnikateľa (uchádzača),

- 1.6 doklad o oprávnení podnikateľ, potvrdenie príslušného orgánu alebo čestné vyhlásenie podľa predpisov v krajine svojho sídla, že je oprávnený poskytovať službu nie staršie ako 3 mesiace dňu predkladania žiadosti o súťažné podklady.
- 1.6.1 živnostenské oprávnenie alebo výpis zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba – podnikateľ, príspevková organizácia – podnikateľ),
- 1.6.2 výpis z obchodného registra (predkladá právnická osoba – podnikateľ, fyzická osoba – podnikateľ zapísaný v obchodnom registri),
- 1.6.3 iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov,
- 1.7 čestné vyhlásenie, že uchádzač nemá pozastavenú podnikateľskú činnosť alebo nie je v obdobnej situácii podľa zákonov a predpisov platných v krajine svojho sídla,
- 1.8 Ak je uchádzač zapísaný do Zoznamu podnikateľov vedeného Úradom pre verejné obstarávanie, môže nahradiť uvedené doklady predložením platného potvrdenia, alebo jeho overenou kópiou.
- 1.9 Ak uchádzač predloží platné potvrdenie podľa bodu 1.8, obstarávateľ požaduje predložiť doklady podľa bodu 1.6 tohto článku.
- 1.10 Uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky nahradí požadovaný doklad čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine svojho sídla v prípade, ak sa v krajine sídla uchádzača niektoré z dokladov podľa bodov 1.1 až 1.7 nevydávajú.
- 1.11 Skupina bez vytvorenia určitej právnej formy predloží doklady uvedené v odseku 1.1 – 1.7. za každého člena skupiny osobitne.
- 1.12 potvrdenie príslušného inšpektorátu práce že v predchádzajúcich piatich rokoch neporušil uchádzač zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu.

**• Dokumentácia podľa bodu 2 a 3 bude súčasťou predloženej ponuky v lehote predkladania ponúk.**

## **2 PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO ALEBO EKONOMICKÉHO POSTAVENIA ( § 27 ODS.1 PÍSM.A)**

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje svoje finančné alebo ekonomické postavenie:

- 2.1 vyjadrenie banky o schopnosti plniť finančné záväzky za obdobie 2006-2007 predložené v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overená kópia tohto dokumentu. Finančná schopnosť nesmie byť záporná.
- 2.2 Skupina spoločne preukazuje plnenie podmienok účasti podľa § 31 zákona.

## **3 PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA SCHOPNOSTI POSKYTOVAŤ SLUŽBU ( § 28 ODS. 1 PÍSM. A,D,G,J)**

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje schopnosť poskytovať službu:

( § 28 ODS. 1 PÍSM. A,D,G,J)

- zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky s uvedením cien, odberateľov s vyhlásením uchádzača o ich dodaní;
- opis technického vybavenia a opatrenia na zabezpečenie kvality výcviku ;
- údaje o vzdelaní a odbornej praxi (kvalifikácii) riadiacich zamestnancov;
- údaje o technickom vybavení ktoré má uchádzač k dispozícii na poskytnutie služby;
- 

### **Pre časť 1 – Výcvik pilotov na dvojmotorovom lietadle vo viacčlennej posádke**

- 1.1 letecký prevádzkovateľ preukáže výcvikový program v rozsahu CPL/IR (commercial pilot license / instrument rating) schválený Leteckým úradom Slovenskej republiky. Teoretická príprava bude vykonaná v rozsahu potrebnom na preškolenie na viacmotorový typ lietadla, pre lietanie vo viacčlennej posádke, pre lietanie podľa pravidiel IFR a vedenie rádiovkej komunikácie v slovenskom a anglickom jazyku ),

- 1.2 letecký prevádzkovateľ predloží program leteckého výcviku na posúdenie príslušníkmi vzdušných síl OS SR.
- 1.3 letecký prevádzkovateľ preukáže plán pre vykonanie teoretickej prípravy v stanovenom rozsahu, program pre školenie MCC (multi crew cooperation) podľa spoločných leteckých predpisov JAR FCL
- 1.4 letecký prevádzkovateľ predloží harmonogram plnenia zmluvy, kde uvedie termíny vykonania teoretickej prípravy a zámer vykonávania leteckého výcviku s rozpisom plnenia plánu letových hodín po týždňoch,
- 1.5 predloží vyhlásenie o zabezpečení dokumentácie pre teoretické školenie a typové preškolenie v slovenskom jazyku,
- 1.6 letecký prevádzkovateľ predloží letovú príručku lietadla na ktorom bude letecký výcvik vykonávaný
- 1.7 preukáže sa oprávnením (iným dokladom) pre vykonávanie teoretického školenia pred zahájením leteckého výcviku,
- 1.8 predloží údaje o vzdelaní a odbornej kvalifikácii vedúcich zamestnancov a zamestnancov zodpovedných za plnenie požadovanej služby / letecký prevádzkovateľ preukáže prax s letovou prevádzkou na ponúkanom type lietadla u inštruktorského stavu a technického personálu/,
- 1.9 predloží zoznam dôležitých plnení (služieb ) uskutočnených v posledných troch rokoch,
- 1.10 letecký prevádzkovateľ sa preukáže oficiálnym štatútom školy schválenej Leteckým úradom Slovenskej republiky,
- 1.11 letecký prevádzkovateľ preukáže pripravenosť minimálne dvoch letových inštruktorov / predloží osvedčenia o spôsobilosti inštruktorov a ich letové zápisníky /,
- 1.12 poskytovateľ služby sa predloží vyhlásenie o mieste konania služby a technickom zabezpečení z ohľadom na vykonanie teoretickej prípravy, predletové prípravy a poletové rozboru
- 1.13 skupina spoločne preukazuje plnenie podmienok účasti podľa § 31 zákona.

## **Pre časť 2 – Letecký výcvik pilotov vrtuľníkov**

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje schopnosť poskytovať službu:

- 2.1 letecký prevádzkovateľ preukáže výcvikový program v rozsahu PPL (private pilot license) schválený Leteckým úradom Slovenskej republiky (výcvikový program bude zameraný na výcvik za VFR / podmienky letu / deň, reálne vykonávanie nácviku autorotácie až na zem a vedenie rádiovkej komunikácie v slovenskom a anglickom jazyku ) ,
- 2.2 letecký prevádzkovateľ preukáže plán pre vykonanie teoretickej prípravy v rozsahu CPL IR podľa spoločných leteckých predpisov JAR FCL,
- 2.3 letecký prevádzkovateľ predloží harmonogram plnenia zmluvy, kde uvedie termíny vykonania teoretickej prípravy a zámer vykonávania leteckého výcviku s rozpisom plnenia plánu letových hodín po týždňoch,

- 2.4 predloží vyhlásenie o zabezpečení dokumentácie pre teoretické školenie a typové preškolenie v slovenskom jazyku,
- 2.5 letecký prevádzkovateľ preukáže schopnosť plnenia predmetu obstarávania konkrétnym typom vrtuľníka s možnosťou zálohovania /letecký výcvik bude zabezpečený a vykonávaný na jednom type vrtuľníka/,
- 2.6 preukáže sa oprávnením (iným dokladom) pre vykonanie teoretického školenia pred zahájením leteckého výcviku a pre vydanie certifikátu o absolvovaní školenia v rozsahu CPL IR po skončení teoretického školenia pričom teoretickú prípravu na úroveň CPL/IR je možno vykonať subdodávateľským spôsobom,
- 2.7 predloží údaje o vzdelaní a odbornej kvalifikácii vedúcich zamestnancov a zamestnancov zodpovedných za plnenie požadovanej služby / letecký prevádzkovateľ preukáže minimálne 4 ročnú prax s letovou prevádzkou na ponúkanom type vrtuľníka minimálne u 50% inštruktorského stavu a technického personálu/,
- 2.8 predloží zoznam dôležitých plnení (služieb ) uskutočnených v posledných troch rokoch,
- 2.9 letecký prevádzkovateľ sa preukáže oficiálnym štatútom školy schválenej Leteckým úradom Slovenskej republiky,
- 2.10 letecký prevádzkovateľ preukáže pripravenosť minimálne dvoch letových inštruktorov / predloží osvedčenia o spôsobilosti inštruktorov a ich letové zápisníky /,
- 2.11 letecký prevádzkovateľ preukáže predchádzajúcu odbornú prax minimálne jedného letového inštruktora ako učiteľa lietania vojenského letectva so skúsenosťami s vojenským plánovaním letov a spôsobom prípravy na lietanie podľa platných vojenských predpisov / predložiť vojenský zápisník letov príslušného inštruktora, kde preukázať nálet minimálne 400 letových hodín vo funkcii inštruktora a doklad o teoretickej spôsobilosti učiteľa lietania/,
- 2.12 skupina spoločne preukazuje plnenie podmienok účasti podľa § 31 zákona.

### **Pre časť 3 – Letecký výcvik pilotov lietadiel L-410 na leteckom simulátore**

- 3.1 uchádzač sa preukáže výcvikovým programom leteckého výcviku posádok lietadiel L-410 na leteckom simulátore, ktorý je certifikovaný a schválený príslušným leteckým úradom,
- 3.2 uchádzač preukáže plán pre vykonanie teoretickej prípravy leteckého výcviku v rozsahu minimálne 4 hodiny
- 3.3 uchádzač preukáže plán pre vykonanie praktického leteckého výcviku v rozsahu min 6 letových hodín, z toho 2 letové hodiny vyčlenené pre výcvik palubných technikov,
- 3.4 uchádzač predloží harmonogram plnenia zmluvy, kde uvedie termíny vykonania leteckého výcviku posádok dopravných lietadiel L-410 na leteckom simulátore / 2 posádky v jednom kurze /,
- 3.5 uchádzač predloží vyhlásenie o zabezpečení dokumentácie (v slovenskom a anglickom jazyku) pre teoretickú prípravu a praktický letecký výcvik na leteckom simulátore dopravného lietadla L-410,
- 3.6 uchádzač sa preukáže oprávnením (iným dokladom) pre vykonanie teoretického školenia a pre vydanie certifikátu o absolvovaní výcvikového programu a preskúšania z núdzových postupov na leteckom simulátore L-410,
- 3.7 uchádzač predloží údaje o kvalifikácii a odbornej spôsobilosti vedúcich zamestnancov a zamestnancov zodpovedných za plnenie požadovanej služby,

- 3.8 uchádzač predloží zoznam dôležitých plnení (služieb ) uskutočnených v posledných troch rokoch,
- 3.9 uchádzač preukáže pripravenosť minimálne dvoch letových inštruktorov / predloží osvedčenia o spôsobilosti inštruktorov a ich letové zápisníky /,
- 3.10 uchádzač predloží zoznam prístrojového vybavenia kabíny letového simulátora
- 3.11 skupina spoločne preukazuje plnenie podmienok účasti podľa § 31 zákona.

*Súťažné podklady budú uchádzačom doručené do 6 dní od prijatia a zaevidovania kompletnej žiadosti o ich zaslanie. V žiadosti musí byť uvedená presná adresa uchádzača, telefonický kontakt a E-mail adresy na osobu ktorá bude v kontakte s obstarávateľom. Súťažné podklady je možné na požiadanie zaslať aj v elektronickej podobe. Uchádzačovi ktorý zašle nekompletnú žiadosť, prípadne s neplatnými dokladmi nebudú súťažné podklady zaslané.*







